

# KÖSZEG ÉS VIDÉKE

Szépirodalmi, társadalmi és közgazdasági hetilap.

Megjelenik minden vasárnap.

Előfizetési ár:  
Egész évre 8 korona, félévre 4 korona  
negyedévre 2 korona, egyes szám ára  
20 fillér.  
Nyitólár sora 40 fillér  
Hirdetés nagyság szerint.

A lap szellemi részét illető közlemények  
a szerkesztőséghez intézendők.  
Előfizetési pénzek és reklamáció  
Rónai Frigyes kiadó  
elmére küldendők.

XXX. évfolyam.

Felölös szerkesztő:  
JAMBRIK LAJOS.

35. szám.

## A városok közlelmzésének problémája.

(Folytatás és vége).

A Szerbiával megkötött és részleteiben még nyilvánosságra nem jutott kereskedelmi szerződéstől sem várhatunk valami nagy eredményeket. Annyi kiszivárgott a szerződés részleteiből, hogy élő állat Szerbiából továbbra sem lesz beszállítható, a leölt állapotban behozható húsmennyiség pedig kevesebb, mint annakelőtte. Huszezer darab szarvasmarha és ötvenezer darab sertésnek leölt állapotban behozatala lesz megengedve. Ez a mennyiség az ország 10—12 városába lesz majd beszállítható. Ma még ismeretlen, hogy mely városok lesznek azok, hová a szerb marha és sertéshús szállítása megengedtetik. Kétségtelen azonban, hogy nagyon sok város elégedetlen lesz, mert nem 10—12 városnak, hanem 40—50 városnak volna nagyon nagy szüksége arra, hogy a lakosság olcsóbb hústáplálékhoz juthasson. Arra a kevés szerb húsról, mely a belgrádi vágóhidakról Magyarország 10—12 városába lesz szállítható, sokpénzű nagyvállalkozók teszik rá kezüket, kik azt haszonnal kereskedőknek adják el s mikor az a hús a mészárosokhoz és végre a fogyasztókhoz jut, csak olyan drága lesz, mint az agráriusok jóvoltából élvezett magyar marha és sertés húsa, azzal a különbséggel, hogy silányabb minőségű és kevesebb tápértékű.

A Szerbiával megkötött kereskedelmi szerződések életbeléptetése tehát aligha fogja a városok közlelmzésének problémáját megoldani s az elviselhetetlen drágaságot sem enyhíti.

Ily körülmények között valami más megoldást kell keresni a városoknak a közlelm-

zési kérdés megoldására. Hogy a városok házi üzemből mészárszékeket allítsanak fel és közvetlenül a termelőktől beszerzett állatok hústól ott haszon nélkül kimérhessék s így a mészárosipar tönkretételével juttassák a lakosságot olcsóbb hústáplálékhoz, oly nehéz vállalkozás, mely alig vihető ki. Bár el kell ismerni, hogy ez volna a legradikálisabb és kézenfekvő megoldása nem az általános drágaság megszüntetésének, hanem csak a húsarak mérséklésének, mégis akkor, mikor az egész társadalmi rendszer a szabad versenyen alapszik, tudva azt, hogy a mészárosok sem mindig és feltétlenül okai a drága húsaroknak, nem volna célszerű különösen a nagyobb városokban ezt az eszközt fogantatni venni. Nem volna célszerű pedig azért, mert a nagyvárosokban gyakorlatilag is megvalósíthatatlan. Ez esetben valószínűleg monopolizálnia kellene a városnak a húsfogyasztást, mert kétségtelen, hogy ha a város tetemesen olcsóbban tudna a közönség rendelkezésére bocsátani hústáplálékot, az egész város közönsége ott szerezne be húsüzletét. Ha pedig a hatóság nem bocsátana elegendő mennyiséget a fogyasztók rendelkezésére, azok, kik olcsóbb húshoz nem juthattak, zúgolódnának, ha pedig elegendő hússal látná el a fogyasztókat, akkor a mészárosipart kellene tönkre tennie. Másrészt az élő állat beszerzése körül oly nagy nehézségek vannak, melyek nagyon megnehezítik a községi üzemű mészárszékek felállítását. Egy egész külön apparátust foglalkoztatna ez az üzem, bevásárlókkal, alkuszokkal stbi, kiknek működése nehezen ellenőrizhető.

Sokkal szerencsésebbnek látszik az a gondolat, melyet Ujpest város polgármestere akar megvalósítani éppen azon alkalomból, hogy a

Balkán kereskedelmi szerződések életbe lépnek. Terve az, hogy a város közvetlenül Szerbiából a nagyvállalkozók és közvetítő kereskedők ki zárásával, a termelőktől szerződésileg biztosítson egy bizonyos húsmennyiséget, melyet a város minden haszon nélkül a mészárosok rendelkezésére bocsátana, megszabván azt az árat, melyért a hús, a mészárosok kimerési jutalékát is figyelembevéve, árusítható. Ez esetben a levágott szerb marha és sertés húsa olcsón kerülne a piacra és annak olcsón a fogyasztókhoz jutása, a mészárosipar tönkretételével sem járna. Bizonyos, hogy még így is sok akadály vár elhárításra, melyek között nem utolsó a mészárosok és hentesek esetleges ellenséges magatartása, továbbá a piacra kerülő húsmennyiségek szabályozásának kérdése stb., de mégis ez a terv maga olyan, mely alkalmas arra, hogy azzal komolyan foglalkozni lehessen. A kellő mennyiségben piacra kerülő szerb hús, ha közvetlenül kerülhet a fogyasztókhoz, mindenesetre olcsóbb lesz, mint a belföldi hús s a husiparosok egyáltalában nem gátoltatnának meg abban, hogy drágább húst is árusítsanak azon fogyasztók számára, kik az olcsóbb és kisebb tápértékű szerb húsról nem reflektálnak. Másrészt azonban az olcsóbb szerb húsnak közvetlenül a piacra jutása nagyot lendítené azon néposztályok közlelmzésén, kik hústáplálékhoz most, annak drágasága következtében, alig juthatnak. A város lakosságának hústáplálékkal ilyen módon való ellátása nagy meglepedést váltana ki a fogyasztó közönség körében s ha tisztességes, nem túlzott kimerési jutalékot kapna a husiparos, neki sem lehetne oka a panasza.

Ujpest város polgármesterének terve mindenesetre olyan, mely figyelmet érdemel, amely

## Tárca.

### Juliette Firenzébe megy.

Írta: Ady Endre.

Juliette megkívánta öreg szülőinek a csókját. Öt lármás év hosszán nem háborgatta ilyen gerjedelem. Nagy éhű, lompos és rosszul táplált leányként került Budapestre. Ilyenkor a leánynak más dolga van. Legelőször is a fogait kell gondoznia. Legyenek épek és élesek a kicsi fogak. Legyenek nagyon fehérek és szépek. Csak ilyen fogakkal lehet beleharapni a férfiuba és a pénzbe.

Szépen félt az életből Juliette. A véu, rokkant kasznár-pár leánya. Juliette teljesen eltemette Juliskát. Nem is akart emlékezni a tanyai házra, honnan kiröpült. Mikor aztán már illatos fürdőt vehetett minnapon, fölébredt mégis Juliska. Eszébe jutott Juillietenek a kis tanyai ház. A két kis öreg ember. Az apja és az anyja, kik öt év előtt nagyon sirhattak. A gyöngéd érzések akkor költöznek az ilyen leányokba, mikor a bőrük megfinomodik Juliette pompásan gazdálkodott. Amint ez egy kasznár-kisasszonyhoz illik. Volt már pénze s megszállták már gyakorta őt meleg hangulatok.

Eppen egy barátjával szakított Juliette. A szegény fiúnak nagy büne volt. Fölváltotta az utolsó ezresét.

Havas decemberi napon levelet irt az apjának Juliette. Hogy talán már elsirották s meggyászolták őt. Holott ő él. Elkívánczolt hazulról, mert dolgozni akart. És nem akar a tanyán megvénülni. Budapest nem kegyetlen város. A ki tud dolgozni, az szépen

élhet itt. Sokat küzdött ő az öt év alatt. De most állása van, ime. Most már bátran mer az ő imádot szülőinek színe elé kerülni. Közéleg szent karácsony napja. Otthon akar lenni ez estén. Anyácskája ölébe akarja hajtani a fejét, mint régen. Hallgatni akarja a béregyerekek kántálását. Édes apjával dióra akar kártyázni. Pihenni akar az ő kis Juliskájuk. Az ő kis Juliskájuk: így írta.

Hogy elküldte a levelet, napokig nem aludt. Kisleányságának miuden emléke feltámadt benne. Siró, dacos vágyakozással vágyakozott haza. Hazamegy hazamegy ha nem akrják is. Meg akart tisztulni otthon a tanyán.

Sírt és kacagott mikor az apja levelét olvasta. Az öreg iromba betűk szinte kiabáltak az örömet és szeretetet. Táncoztak tanyai jókedvvel a vén kasznár betűi. Jöjjön Jöjjön haza, Juliska. Kegyess az idek karácsony. Hazahozza az elveszett leányt.

Es készült boldogan haza Juliette. Elnézett a budapesti házak magas, havas tetője felett. Már látta a tanyát. Röpülnek hazafelé a csörgő szánnal. A vén kasznár maga is elébejött kis leányának. Odahaza diszítgeti a Juliska szobáját az öreg asszony, Juliska anyja.

Majdnem eszelős lázzal ült a vonatra Juliette. Aztán számitgata. A gyorsvonattal délig kell utaznia. Aztán várnia kell egy állomáson. Oh, borzasztó lesz a várakozás. Aztán beleül a kis vicinálisba. Délután öt órákor kiszáll. Aztán egy óra alatt hazaröpti a szánka; jó lesz, szép lesz. Fázott és égett Juliette egész teste.

Rögzelizni bement az étkező-kocsiba ott szembe került egy úrral Juliette. Meg se nézte jól. Meg se akarta nézni. Kire kíváncsi ő ma? Senkire, senkire, csak az ő drága, aranyos, jó öreg szüleiére. Meg vala-

kire, a ki ő volt, Juliskára, a tanyai kasznárleányra. O nem is Juliette már. Ő már Juliska.

Aztán mégis ráemelte az arcát az étkező társára Juliette. S aztán rögtön nagyon megdöbbsent. Fenyegedő, zúduló veszedelmet érzett. Csipkés kis kendőjével a homlokához nyult. Mintha verejték gyöngyöznék ott. Megtörülte s ajkához csuszította le a kendőt. Ekkor elszabadult minden. Mintha lebukott volna a vonatról Juliska. Juliette hangosan föl kacagott.

— Hova tette a bajuszát, Rudolf?

A férfiú is kacagott. Várta ezt a kacagó közleledést Visszakacagott Juliette:

— A gyász miatt. Magát gyászolom.

— És hova utazik, Rudolf?

— Hjah, azt én nem tudom. Erre a zokásomra még emlékezhetik. Valamerre Délre talán.

— A téltől ijedt meg?

— Bizony a téltől, kis Juliette. Rettenetes csapás a tél olyan bőrű embereknek, mint mi. Hiába melegszen. Különbben melegséget sem éreztem azóta, kis Juliette. Tudja, hogy mióta?

Juliette kacagott még egyszer. A szíve azonban kalapált. Mit jelent ez? Eppen Rudolfal találkozik. Ezt a fiút még talán szerette is egy kicsit. Ez volt az első, a ki a kis lompos kasznárleányban megérezte a lendő, pompás, ideges, illatos Juliettet. Természetes, hogy ő hozzá kellett legkegyetlenebbnek lenni. És Juliette kegyetlen volt. És most találkozik vele. Eppen most.

Juliette érezte, hogy ravaszkodni kell. Nem szabad megmondani, merre utazik. De a férfiú nem val-latta. Gúnyos és fáradt szemével vizálgatta egy kicsit a Juliette arcát s aztán egyhanguan, szárazon, majdnem mormolva, mint a pap az Ave Máriát, mondta Juliettenek.



közelebb viheti a városok közéletének problémáját a megoldáshoz s ha valaki azt mondaná rá, hogy utópia, annak figyelmebe ajánljuk azt, hogy a közéleti kérdések egyre fejlődnek s utópiának tartott dolgok ma már megvalósítható problémákká váltak.

Természetes, hogy ily terv megvalósítható legyen, ahhoz szükséges a kormány segítsége is. S ha a kormány a városok rossz közéleti viszonyainak tényleg segíteni akar, minden olyan eszmét, mely a közéleti kérdést megoldhatja, alaposan megvitatni és minden olyan törekvést, mely a néptáplálkozás jobbá tételére irányul, támogatni is köteles.

## Gyakorlati élet az iskolában.

Hivatásos pedagógusaink legszebb feladata, hogy az ifjúságot előkészítsék az életre. Hiányos lesz azonban a tudás hatalma, ha az ismeretek halmazát gyakorlatilag értékesíteni nem lehet. A mai kornak praktikus emberekre van szüksége s ezért a modern nevelők régen sutba dobták a régiek elvét: tudományokkal tömni a zsenge agyvelőt, aminem volt egyébre jó, mint néhány tudóst és nagyon sok gyámoltalan, az élet forogtegeiben elmerülő férfit nevelni.

A gyakorlati tudás elsajátítását célzó oktatás mindazáltal még ma sincs azon a színvonalon, melyet az élet tőle megkövetel. Tanterveinkben ez irányban még sokat kell javítani, helyesíteni. Pedagógusaink maguk tudják ezt legjobban.

Ezért örömmel kell üdvözölni minden újítást, mely közelebb viszi az iskolát az élethez. Ilyen újítás híre érkezik most Németországból, a gyakorlati reformok e hazájából: Danzigban az iskolákban berendezkedtek a heti órarend keretében a rendszeres újságolvasásra. Természetesen nem a gyilkosságok, tolvajlások, szerelmi regények és törvénytörési hírek olvasásával foglalkoznak, hanem mindazokat, amelyeknek valamilyen tudományos, irodalmi, történelmi vagy akár az időjárással összefüggő vonatkozásuk van, sőt még a bűrhíreket is olvassák. A kereskedelmi iskolákban különben már egész Németországban régebben olvassák az újságok közgazdasági rovatait és az olvasott híreket természetesen kommentárokkal látja el a tanár, a tanulók pedig elmondják véleményüket melyet az olvasottakról merítettek. Így készítik el a német ifjúságot a gyakorlati életre, aminek üdvs hatásait az egész birodalom élvezi.

Németország ereje a gyakorlati élet helyes felismerésében rejlik. Nem hanyagolják el a régi klasszikusokat, mégis legfőbb törekvésük olyan férfiakat nevelni, akik dacolni képesek a sors szeszélyeivel, s veszély idején nem bujnak el könyveik mögé. Hogy sehol sincs annyi tudós, mint Németországban jól tudjuk. De ott a nevelést nem egy kaptafára vágják. Aki tudós akar lenni és akinek van tehetsége hozzá, nem úgy tanul, mint a kereskedő, a gazda vagy a hivatalnok. Az emberek tömege a praktikus életnek van szánva és németországban számol-

—Holnap karácsony lesz. A kaszmárék Juliskájának eszébe jutott, hogy ő nem Juliettenek termelt. Külömben is elég volt őt esztendő. Juliette újból fehér Juliska akar lenni. Hazamegy a papához, mamához. Szent karácsony ünnepére. De ez nagy csacsiság, Juliette. Bocsásson meg, de ez nagy csacsiság, maga őt nap mulva jobban fogja utálni a tanyát, mint őt évvel ezelőtt. Aztán megint elszökik Budapestre. De akkor már nagyon keserű leány lesz maga, Juliette. Akkor magának már nem marad semmije. Tartsa meg a tanyát és ne menjen el oda, Juliette. Az éfélet úgy őrzi és úgy kerüli az ember, mint valami babonás titkot! Vagy mint én őrök és kerülok egy régi fehér leányt, a kiről valaha azt hittem, hogy ő adja nekem a boldogságot. Nem láttam, mióta férjhez ment. Nem is akarom látni. Tudom, vége volna mindennek. Már pedig az embernek szüksége van egy tanyára, egy asszonyra, valamire, a mi messze van tőle mindig. Ne menjen maga haza, kis Juliette.

Juliette már sirt és sirva kérdezte:  
— Hát hova menjek?

—Jöjjen velem, kis Juliette. Megyünk együtt Firenzébe. Ha ott nem jó, megyünk tovább, a hova maga akarja. Látja, én is készültem valahova. Én is azért szaladok, mert meg akarom tartani azt a helyet, a hova mindig csak készülni szabad.

A gyorsvonat megérkezett oda, a hol Juliette nek ki kell szállnia. Juliette felkészül, indul. Aztán a férfi arcára néz. És sirva roskad össze. Fázik s plédjeibe burkolja magát. A férfi kiugrik a vonatból, mely pár perczig áll. Visszatér és jelenti:

— Minden rendben van, kis Juliette. Maga jön velem. Megyünk Firenzébe.

A vonat megindul. Juliette sikoltva szalad felkélje ablakához. Látja a kanyargó vicinális útját. A nagy fehér világot. Csörgőket hall. Az öreg kasznár csörgő szánal most megy az állomáshoz. Megy a leánya elé, Juliska elé, a kitszont karácsony házakuld.

nak ezzel. Sőt még arra is helyeznek súlyt, hogy a tudósoknak is legyen „vágott dohányja”, legelőbb pedig arra, hogy a logaritmikus tömkelegébe ne fuljon bele az, akinek gondja léssen, hogy szaporítsa a családját vagyonát és ezzel emelje egyuttal a nemzet jóllétét is.

Amíg a mi iskoláinkban nem fordítanak nagyobb figyelmet a gyakorlati életre, melynek többi közt egyik leghivebb tükre az ujság, hiába várjuk, hogy fiaink jövője oly szilárd alapon fog nyugodni, mint a németeké. A gazdasági harc leghathatósabb fegyvere a gyakorlati készség, melyet ifjúságunknak mulhatatlanul el kell sajátítania.

## Városi ügyek.

2585 910.

### Hirdetmény.

Felhívom mindazokat, kik a borítal adókedvezményt igénybe akarják venni, hogy ez iránti igényüket f. év szeptember hó 1-től szeptember hó 15-ig a fogyasztási adókezelőnél a hivatalos órák alatt, tehát reggel 8 órától délután 2 óráig bejelentésük, utóbb történt bejelentések el nem fogadtatnak.

Köszeg, 1910 augusztus hó 17.

August János,  
polgármester h.

1178 910

### Hirdetmény.

Közteszem, hogy a következő városi réteknek: határ, brükl, jegyző, gubaes postamester, felsőhatár, csikó rétek sarju termése f. évi augusztus hó 28-án délután 2 órakor a helyszínen nyilvános árverés útján eladatik.

Köszeg, 1910 augusztus hó 21-én.

August János,  
polgármester. h.

747 910

### Hirdetmény.

A szombathelyi kir. pénzügyigazgatóságunk 32657/910 l. számú rendelete alapján az 1910 évi föld-, ház-, I-ső, II-ik, és IV. osztályu keresetadó-, a tőkekamatadó, és hadmentességi díj kivétési lajstrom f. évi augusztus hó 26-ikától szeptember hó 2-áig a városi adóhivatalban közszemlére ki van téve és ott a hivatalos órák alatt betekinthező.

Köszeg, 1910 évi aug. hó 25-én.

Jajits Imre  
adóügyi tanácsos,  
számvevő.

2629 910

### Hirdetmény.

A m. kir. pénzügyminisztérium a f. évi aug. 12. évi hatályba lépett 1910 évi III. t. alapján elrendelte az állami egyenes adóknak és egyéb kincstári tartozásnak mielőbbi behajtását.

Tekintettel az idő előrehaladottságára, a városi adóhivatal azon követelménynek csak úgy képes megfelelni, ha az adóbehajtásról szóló 1883 évi XI. IV. törvényt személy válogatás nélkül a legszigorubbán alkalmazza.

A midőn az adózó polgárok figyelmét ezen körülményre felhívom, kivonatosan közteszem azon kedvezményt is, melyet az adófizető igénybe vehet.

A kir. pénzügyigazgatóság fel van hatalmazva arra, hogy az 500 koronán aluli adófizetőknek a folyó I. félévi adóra nézve, ez év végéig fizetési halasztást engedélyezhet, ha ezért f. évi szeptember 10-éig folyamodnak. Az ily adótartozásokra kivételesen kamatmentesség is kérhető.

A folyamodványok bélyegmentesek és akár a pénzügyigazgatóságnál, akár a városi adóhivatalnál nyújthatók be.

Nagyon természetes, hogy ez a kedvezmény a múlt évi hátraléokra nem terjed ki, kivéve az szó teljes értelmében vett rendkívüli eseteket, amelyeknek fennállását a pénzügyigazgatóság bírálja el.

Köszeg, 1910, aug 25-én.

Jajits Imre  
adóügyi tanácsos,  
számvevő.

### Hirdetmény.

Az 1910 évi III. oszt. ker. adó kivétési lajstrom f. évi aug. 26-tól szeptember 2-ig a városi adóhivatalban közszemlére ki van téve.

A számvevőség.

### Hirdetmény.

A város tulajdonát képező sörkert f. évi aug. 29-én azaz hétfőn délelőtt 10 órakor a számvevői irodában bérbe fog adatni. Az árverési feltételek ugyanott betekinthezők.

A számvevőség.

## Hírek.

**Emlékerdem keresztel** alapított Ó felsőge 80 éves születésnapja emlékére, mely a polgári tisztviselőknek is adományoztatni fog, akik igényjogosultságukat igazolják. Megkapják mindazok, akik jelenleg aktív szolgálatban vannak, vagy tíz évet megelőzőleg szolgálatban állottak és pedig a nőtisztviselők is. Akik katonai minőségük alapján kapják az emlékkeresztet, csak is ezt igényelhetik. Az emlékkereszt veres szallagon viselendő.

**Házasság.** Jambrits Lajos városi helyettes főjegyző, lapunk felelős szerkesztője. e hó 25-én kötött házasságot Szombathelyen tegyei Tegyei Józsikával.

**Házasság.** Tegnap délután kötött házasságot Török János pozsonyi állinvasut-mozdonyvezető Gabos Krisztinával, Urbán János városi rendőr mostoha-leányával.

**Eljegyzés.** Strich Nándor, okl. gyógyszerész, Csikós Ede helybeli gyógyszerésznek sógora, az itteni társadalom közkedvelt tagja, eljegyezte Freiburger Bözsike nagyszabeni okl. tanítónőt, özv. Freiburger Ferencné, valamikor községi lakosnénak leányát.

**Tanítóválasztás.** Gneisz Ferenc okleveles tanító, a répechelyi tanító fiát, megválasztották egyhangulag Répceköhalom községben tanítónak.

**Elvette az eszét az alkohol.** Az alkohol megint juttatott egy elrettentő példát az anti-alkoholisták agitációja számára. Egy fiatal 16 éves gyereknek elvette az eszét az alkohol. Petróczy János rézműves inas vasárnap bucsun volt és ott alaposan berugott. A fiu a hétfői napot egészen átaludta és amikor felkelt, zavarosan kezdett beszélni, majd dühöngeni kezdett, úgy hogy orvosi segítségért kellett fordulni. Az orvos megállapította, hogy a szerencsétlen fiu elméje meghiabódott. Megfigyelés alá helyezték a helybeli kórházban.

**Megtámadták a rendőröket.** Scheer Antal és testvéröccse Scheer János ellen hatóság elleni erőszak címén emelt vádat az ügyészség. A két testvér ugyanis Köszegen a múlt év december 27-én megtámadták a rendőröket. A bíróság 3—3 hónapi fogházra ítélte őket.

**Angyal Antal** a sikasztást elkövetett volt városi ellenőr elleni bűnyügi tárgyalás pénteken volt Szombathelyen. A vádhatóság csupán egyrendbeli csalásért emelt vádat ellene, mert a többször elkövetett cselekményt összefüggőnek tekintette és sikasztásnak azért nem minősítette, mert a pénzkezeléssel nem közvetlen megbízott volt. Egy évi börtönrre ítélték és polgári jogainak három évi felfüggesztésére. Az ügyész ezen ítéletbe megnyugodott, de az elítélt illetve védője Dr. Kopfstein Lipót ügyvéd felebbezést jelentett be a 92 § nem alkalmazása miatt.

**Szőlőszeti és borászati tanfolyam.** Bernhard József szőlőszeti és borászati felügyelő a télfolyamán városunkban tanfolyamot rendez. Kivánatos volna, ha a tanfolyamon szőlőbirtokosaink minél nagyobb számban vennének részt, hogy a szőlőművelés szakszerű kezelését megtanulják és elsajátítsák.

**Almasütés a mezőn.** A héten a 6 éves Kovács Jánost magára hagyták Köszegszerdahelyen lakó szülői. A gyermek elunta magát és almát akart sütni. Néhány pajtásával kiment a mezőre és az összehalmozott szénában akarta megsütni almáját. De tűz keletkezett Szerencsére az arra járt Kovács Géza tanító eloltotta. A gondatlan szülőket feljelentették.

**Megkergetett leány** A minap éjjel Köszegdoroslón Gábriel Rozi hazafelé botorkált. Az uton Ávár József és Bognár István legények közel megdöbálták a leányt, aki hasonló jóval viszonzotta a barátságos üdvözlést. A legények erre léccel kergették a leányt, aki olyan sivalkodást vitt véghez az utcán, hogy fölriasztotta álmából az embereket. Éjjeli csendháborítás miatt a csendőrök tegnap mindhármukat följelentették.

**A kifüstölt nyul.** Köszegszerdahelyen a hatéves Vinkó Károly és a kilencéves Mendl József észrevették, hogy a kis Pálfi Gyulának házinyulacsakája átmászott hozzájuk. Mivel a megriadt tapsifüles elbujt, az éretlen gyermekek elhatározták, hogy a nyulat — kifüstölik. Meg is gyújtották a szalmát, amitől aztán hamarosan lángalobbant Balázskovits Antal földműves pajtája és a gazdasági eszközökkel együtt leégett. A kár 750 korona, amiből 300 korona biztosítás révén megtérül.

**A községi ifjúság** által f. hó 13-án rendezett jótékony célu nyári mulatságon szivesek voltak felülfizetni a következők: Budaker Károly 5 K, Krotten-dorfer József 4 K, Tremmel Károly 3 K, Csacsinoviczné, Plechl István, Sisovits Lajos, Schönbauer János, Schiffer Miksa, Trestyánszki Gábor 2 K, Simon József 1 K 50 fill., özv. Bereckné, Eitner Imre, Dr. Havas Gyula, özv. Hüberthné, Koller K. N. N., N. N., N. N., Ott Rezső, Stessel Károly, Rónai Frigyes, Zsohár Károly 1 K, Dr. Freyberger Lajos, Hegedüs János Szabadbáránd, N. N., Simon Antal 50 fill. összesen 39 K. 50 fill., melyért ez uton mond hálás köszönetet a rendezőség. A mulatság tiszta jövedelme, mely 59 k-t tesz ki, a Szegény gyermekeket felruházó asztaltársaságnak adatott át.

**Gyanus haláleset Rohoncon.** A községi járási szolgabíróságnál bejelentették, hogy Hochecker G. rohonci gazdát a szőlőhegyben halva találták. A homlokán sérülés nyomai látszóttak. A megejtett vizsgálat során tegnap kiderült, hogy az öreg embert régi epileptikus baja érte utól és esés közben ütötte be a homlokát. A boncolás után eltemették a hirtelen elhunyt embert.



**Varosi közgyűlés.** Kőszeg város képviselőtestülete szeptember hó 1-én rendes közgyűlést tart. A közgyűlésen néhány folyó ügy nyer elintéztést.

**Állításkötelesek figyelmebe.** A város rendőrhatalmára felhívja azokat az állításköteleseket, akik valami kedvezményért a katonasághoz folyamodni akarnak, hogy ebbeli kérvényüket legkésőbb szeptember 10-ig adják be, mert a később beérkező kérvények esetleg elintézésre oly nehézségekbe ütközhetnek, melyek a kérvényezőkre nézve hátrányosak lehetnek.

**A sorozás befejezése.** A honvédelmi miniszter tegnap egy újabb körrendeletet küldött Vasvármegyéhez, melyben újlag figyelmeztet arra, hogy az augusztus 1-én elkezdett sorozást szeptember 20-áig okvetlen be kell fejezni. Vármegyénkben, amint azt már közöltük, szeptember 27-én lesz az utolsó sorozási nap, még pedig a celldömölki járásban.

**Felvétel a vasúti és távirószabályzatba.** Az ideai magyarországi fősorozások késedelmére való tekintettel a magyar honos egyéves önkénteseknek a vasúti és távirószabályzatba való felvételét szeptember 15-ig meghosszabbították.

**A borjувágás tilos.** A földmívelésügyi miniszter rendeletet adott ki az összes törvényhatóságoknak és községeknek, mely szerint négy hetesnél fiatalabb borjúk levágása tilos, egyben utasította a hatóságokat hogy ezen rendelet ellen vétőket szigorúan büntessék.

**Leégett vendéglő.** Tarcsa fürdő egyik vendéglőjét elpusztította a tűz. Pénteken éjjel eddig ki nem derített okból, kigyúladt és teljesen leégett. A katasztrófa kezdetén többen tartózkodtak a vendéglőben, azonban mindannyian szerencsésen kimenekültek. A tűz a a fürdő megszokott rendjét nem zavarja, mert több szálloda és villa áll a közönség rendelkezésére.

**Megalkotják az élelmiszertörvényt.** A legutóbbi nagymérvű tifuszjárvány és az ennek kapcsán kiderült tömeges élelmiszerhamisítás folytán elhatározta a kormány, hogy sürgősen megalkotja a magyar élelmiszer törvényt. Az eddigi 1895. évi 46-ik törvény cikk ugyanis csak a mezei termények hamisítására vonatkozik, míg az új törvény kiterjeszkedik minden a kereskedelmi forgalomban szereplő élelmiszere. A belügyminiszerumban nagyon folytak az előkészületi munkálatok és az ősszel már elő is fogják terjeszteni. A tervezet a spanyol élelmiszertörvény mintájára készül, minthogy ez állam élelmiszer törvénye a legmodernebb és legalaposabb. A közönség örömmel fogja üdvözölni ezt a törvényjavaslatot, amely tán megbénítja a méregkeverők eddigi átkos manipulációit.

**Köszönetnyilvánítás.** Azon nemeslelkű családoknak kik az utolsó tüzendészeti szaktanfolyam alkalmával az idegen résztvevőknek ingyenszállásokat bocsátottak rendelkezésre, a helybeli tűzoltó-egyesület hálás köszönetet mond.

**Beiratások és javítóvizsgálatok a helybeli polg. fiúiskolában.** A helybeli polg. fiúiskolában az 1910—11. iskolaévi beiratások szeptember 1-én d. e. 8—11 óráig fognak megtartatni. A beiratások sorrendje a következő: szeptember 1-én d. e. 8—9 óráig felvétetnek növendékek az I. osztályba, 9—10 óráig a II. osztályba, 10—11-ig a III. és IV. osztályokba.

**A soproni női kereskedelmi tanfolyamba beiratkozni f. é. augusztus hó utolsó napjaitól fogva szeptember hó 8-áig a délelőtti órákban és d. u. 3—4 óráig lehet az állami felső kereskedelmi iskola épületében,**

**A kolera elleni védekezésre nagyarányú intézkedéseket hoz a belügyminiszerium.** Megállapított, hogy a Regensburg nevű hajón Budapestről Bécsbe szállított két utas kolerabeteg és egy Pozsonyban kiszállott utas is ily tünetek között került a kórházba. A Budapestre visszakerült hajó 3 matróza is megbetegedett. Csak a legnagyobb fokú tisztaság és mértékletes élet, valamint minden gyanus tünet azonnali feljelentése s gyanus betegek elkülönítése képes a rémes betegség elterjedését meggátolni. Oroszországban 112000 megbetegedés volt eddig és 50000 a halálos esetek száma. Figyelmetetjük városunk lakosságát a legnagyobb éberségre és a hatóság intézkedésének szigorú betartására.

**Koleraértekezlet lesz Szombathelyen holnap, hétfőn délután 1/2 4 órakor az alispán elnöklése alatt melyre az összes főbírák, polgármesterek, rendőrkapitányok, hatósági orvosok távbeszéd útján kapnak kötelező megjelenésre való meghívást. Ez értekezleten az óvintézkedések megtétele iránt fognak értekezni és kihirdetik mindazon rendszabályokat, melyek végrehajtandók lesznek.**

**Miért van rossz szőlő termésünk?** — A soproni szőlőszeti és borászati felügyelő a napokban városunkban is személyesen győződött meg arról, hogy bizony az idén kevés szőlő lesz a kőszegi hegyekben. Okát is adja a rossz termésnek. Azt mondja ugyanis a felügyelő, hogy szőlő birtokosaink az idén de meg a múlt évben sem permeteztek elég hathatósan, mit pedig épen az esős időjárás dacára kellett volna erélyesen foganatosítani.

**A sörkert bérbeadá-a.** A sörkertet folyó hó 29-én hétfőn délelőtt adja bérbe a város. Az árlejtés a számvető irodában lesz.

**A III. o. kereseti adó kivetési lajstrom auguszt. hó 26-ától szeptember 2-áig a városi adóhivatalban közszemlére van kitéve.**

**Gyümölcstermelők és kereskedők figyelmebe.** 5 kilógrammos gyümölcszállító kosarak nagyobb mennyiségben jutányos áron kaphatók a vakok képző és foglalkoztató intézetében Szombathelyen, Ernuszt Kelemen utca telefonszám, 234.

**Az ebadó 100-nál többen nem fizették meg.** Most ezek ellen a kihágási eljárást teszi folyamatba a rendőrhatalóság. Szép összeg pénzbírság fog befolyni, tekintve, hogy a legkisebb büntetés legalább 10 korona és az elmaradt adót is utána kell fizetni.

**Házvetel.** A kőszegi általános takarékpénztár megvette 75,000 koronáért a Matits-féle földi sarokházat s megfelelő átalakítás után abba helyezte el a pénztárat hivatalos helyiségét.

**Országos vásár lesz szeptember hó 5-én.** Ez szokott a legforgalmasabb lenni. Az állatvásáron sertések még most sem lesznek kaphatók a fennálló zárlat miatt.

**Borítaladó kedvezmény iránti bejelentésre hívja fel a polgármesteri hivatal azokat, kik ezt igénybe venni óhajtják.** A bejelentés a városházán, a fogyasztási adóhivatalban eszközölhető szeptember 1—15-ig a hivatalos órák alatt.

**Találtatott egy bőrtáska,** van benne egy zseb-kendő és 1 K. 22 fill. Jogos tulajdonosa átvetheti a rendőrhatalóságnál.

**Szilagi és Diskant miskolci gépgyáros könyökszerkeztű és víznyomáru cég kitűnő szőlőszajtóira valamint a legújabb „Villám” központi bogyzó és zuzógépére felhívjuk az olvasóink figyelmét.** Kiemelendők különösen a cég által feltalált és készített „Kossuth,” „Kinesem” és „Hegyalja” borsajtók, nemkülönben a nagyüzemi sajtóláshoz készített Rákóczi „kettős kosaru” sajtók, amelyeknél a régi világfából készített sajtója nagyszerűen egyesítve van, a legújabb technika vívmányaival. A sajtók felső része acél alsórésze faszervezet. Ennélfogva a must seholsem érintkezik vasrészekkel, hanem csak a fával, ami a must színét, ízét, zamátját nem befolyásolja. A törkölyt sem kell összevagdálni, hanem kisebb darabokban is könnyen ki lehet venni. Az 1901. évi temesvári, az 1902. évi egeri és pozsonyi II. mezőgazdasági országos és az 1906. évi nagyváradi kiállításon valamint 1907. évi pécsi kiállításon a cég borsajtói elsődíjjal, aranyéremmel lettek kitüntetve. A cég izléses árjegyzékét kívánatra minden érdeklődőnek megküldi.

**Naponta friss szőlő, valamint legfinomabb dínnye a Rohonczy-féle kertészetből Törökbecsén.**

Kapható

**Schaar József**

csemege-, bor- és fűszerkereskedőnél  
Kőszegen.

### Köszönetnyilvánítás.

Mindazok, kik forrón szeretett édesanyánk, illetve anyóusnk

**Eitner Edéné**

szül. Schelle Klementina

elhunyta alkalmával őszinte részvétükkel igyekeztünk fájdalmukat enyhíteni, ugyszintén a szép koszoruadományozásokért ezton mond hálás köszönetet.

Kőszeg 1910. augusztus 26-án.

A gyászoló család.

A közkezdelt

## Anker-kenyér

elárúsítási árát 54 fillérben állapítottuk meg. Egyedüli elárúsításával Kőszegen **Schaar József fűszer és csemege kereskedőt** biztuk meg.

**Anker-kenyér-gyár**

Heinrich & Fritz Mendl  
Bécs.

## Rét és szántóföld

körülbelül 20 hold terjedelemben (a Tamásföldek, Kistöldek és rendeki vám körül) szabad kézből eladó vagy bérbe adók.

Közelebbi feltételek nyerhetők

özv. Sziklay &.-nél  
Kőszegen.



**Jóság,  
ár és  
súlyra**

kell a szappan összehasonlításánál és bevásárlásánál ügyelni. A világ egy szappana sem éri el a

**Schicht  
szarvas  
szappanát**

minden jó tulajdonságában, tisztaságában, mosóképességében, lágyágában és olcsóságában.

1948/1910. sz.

### Árverési hirdetményi kivonat.

A kőszegi kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, idős **Wolf Lipótné** alsóköz-martonhegyi lakos végrehajtónak **Krug Mátyás** esá-vai lakos végrehajtást szenvedő elleni végrehajtási ügyében 2040 K tőke ugy jelenleg 22 K 45 fillérben megállapított és a netán még felmerülő költségek behajtása végett a területén fekvő következő ingatlanok u. m.:

**Krug Mátyásnak** a borostyánkői 66 sz. tjkvben A 1. 2. 3. 5. és 7. sor 94.1973, 2337—2338 hrsz. 98 haszámu és közös erdőből az aránylagos rész ingatlanaira 1958 kor. az A — 1 sor 167. hrszámu birtokára 49 kor. az A — 2. sor 189 hrszámu birtokára 190 kor. az A — 3 1315. hrszámu birtokára 40 kor. az A — 4. szor 2452. hrszámu birtokára 649 kor. az A — 5. sor 1611. hrszámu birtokára 233 korona kikiáltási árban az árverést elrendelte, és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az

**1910. évi szeptember hó 13. (tizenharmadik) napján délelőtt 10 órakor**

Borostyánkő község házánál megtartandó nyilvános árverésen — azonban a 98. számu ház a kikiáltási ár felénél — a többi ingatlanok a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabb árban eladatni nem fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10% -át készpénzben vagy ovadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, — avagy a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kőszegen, 1910. évi július hó 20-án. Előadó hiv. távol: Hannibal s. k. kir. járásbíró.

A kiadmány hitelül:

**Péczely Gyula,**  
kir. telekkönyvvezető.



### 1910-es modellünk ujításai:

Intenzív lángzó. Gyorsan forral. Kevés szemet fogyaszt. Erős mekatorozási kivételük és tisztíthatók. Művészi galvano bronz kivitel. — Hozzávaló biztonsági gyorstűzőnek eddigi elnyert, a

### „Rops” 1910

a jelenkor legszebb, legújabb, legbiztosabb és legtakarékosabb szarvas tüzhelye. Ha földül, elalszik. A szög ki nem f lyhat!

**Ara Budapesten:**  
4.—korona.

Regl használt példányokat a gyar 2 kor na 50 filler ráfizetéssel 1910 es modellre cserél át.

Kapható minden szakmában vágyó üzletben

**„ROPS” Fémáru gyár Részvénytársaság**

BUDAPEST. V., Váci-ut 74 27.

Helybeli elárúsító:

**NAGY SÁNDOR.**

Képviselek vidéken kerestetnek.



## Olcsó kölcsönök

**Váltókra:** 5-5 aláírással üzleti és magánváltókat a legalacsonyabb kamatláb mellett számíthatunk le.

**Jelzálogra:** Földbirtokokra és házakra kölcsönöket a legelőnyösebb feltételek mellett folyósítunk. Magasabb kamatu kölcsönöket alacsonyabb kamatu kölcsönökbe változtatunk. (convertálunk.)

**Értékpapírokra:** Állami és magánpapírokra kedvező feltételek mellett zálog (lombard) kölcsönöket nyújtunk.

Szombathelyi Takarékpénztár  
Részvénytársaság

**kőszegi fiókja,**

Kőszeg, Király-út 755. sz.  
Strucz szálloda mellett.



## STOCK COGNAC MEDICINAL

szavatolt valódi borpárlat

## CAMIS & STOCK

gőzpároló telepéből

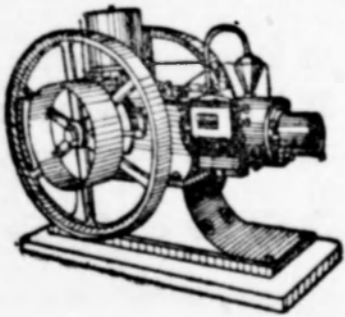
## BARCOLA.

Cognac gőzfőzde állandó  
hivatalos vegyi ellenőrzés alatt.

Kapható minden jobb üzletben.

## KLIMAX

### nyersolaj-motorok és lokomobilok



Legjobb és legolcsóbb  
hajtóerő mezőgazdasági és ipari célokra.

**Nincs  
robbanási  
veszély!**

sem pénzügyi ellenőrzés. — Elsőrangú referenciák.

## BACHRICH és TÁRSA

Budapest :: Wien :: Hamburg

### motorgyári fióktelep

Wien, XIX 6, Heiligenstädtlerstrasse 83.

— Magyarországi mintaraktár és iroda: —  
Budapest, Szabadság-tér 17. sz. (Tőzsde palota)



Védjegy: „Horgony”

## A Liniment Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

egy régióknak bizonyított házi szer, mely már sok év óta legjobb bedorzóeszköznek bizonyult köszvényes, osztrák és meghűléseknek.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárlókat óvatossággal legyünk és csak olyan eredeti üveget fogadjunk el, mely a „Horgony” védjegyű és a Richter cégjelzővel ellátott dobozba van csomagolva. A üvegekben K-80, K 1.40 és K 2.- és ügyszólván minden gyógyszerárban kapható.

Főraktár: Török József gyógyszerész, Budapest.  
Dr. Richter gyógyszerára az „Arany oroszlánhoz”,  
Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.

## ● A VASMEGYEI ● TAKARÉKPÉNZTÁR RÉSZVÉNYTÁRSASÁG ÁRUOSZTÁLYA SZOMBATHELY

Ajánl: Mindennemű mezőgazdasági és ipari gépeket, benzín- és nyersolajmotorokat, cséplőgép-garnitúrákat, gép- és nyersolajat, műszaki cikkek, zsák, ponyva és kötél-árakat, mindennemű műtrágyát kartellen kívül, vetőmagvakat, erőtakarmányféléket, belföldi és porosz kőszent, kovács-szent, meszet és cementet, tűzoltó-fel-szereléseket stb.

**Mérsékelt árak!**

**Méltányos fizetési feltételek!**

Központi iroda: Kőszegi-utca 2.

Raktár: Széli Kálmán-utca 25.

Árajánlattal és költségvetéssel díj-mentesen szolgálunk.

Képviselek minden községben kerestetnek.

## A n. é. közönség b. figyelmébe.

Tudomására adjuk a m. t. közönségnek, hogy az eddig előállított házi kenyéren kívül a mai naptól fogva a m. t. közönség kívánatára jó minőségű

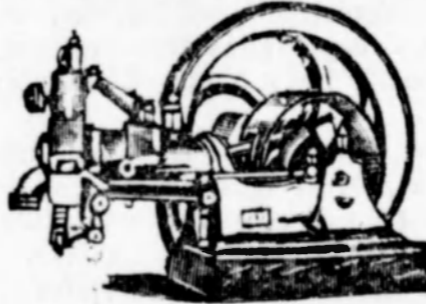
## rozskenyeret

is fogunk sütni, mely ugy minőségre mint sulyra nézve felülmúlja az eddig forgalomba hozott kenyeret. Kiváló tisztelettel

**néhány községi sütőmester.**

## Drezdai Motorgyár Részv.-Társ.

Németország egyik legrégebbi és — legnagyobb motorgyára —



Szállít szakkörökben elismert legjobb gyártmányu **Benzin-, Nyersolaj-, Gáz-, Petroleum-motorokat és lokomobilokat** — valamint **Szivógázmotorokat.** —

**MEGLEPŐ UJDONSÁG!  
EGYETEMES GENERATORUNKKAL**

a tényleges löerő

óránként csak 1 fillérbe kerül.

Vezérképviselet:

**Gellert Ignác és Társa**

Budapest, Teréz-körút 41. — Telefon 12-91

Legmészebbmenő jóállás! — Kedvező fizetési feltételek

## Üzlet-áthelyezés.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses tudomására hozni, miszerint a Várkörön Freyler Tótor-féle házban levő

**műfestő és vegytisztító**

üzletemet f. évi november hó 1-ére **Templom-utca 414.** számú Brenner Lajos-féle (Szeybold Károly mézárós mellett levő) házba helyezem át. Ugyanott egy elsőrendű

## fehérnemű-tisztító és fehérítő intézetet

nyitok és minden e szakmába tartozó munka szakszerűen és pontosan lesz elkészítve, amiért is kérem a nagyérdemű közönség becses megbízásait.

Teljes tisztelettel  
Orbán Zsigmond.



## Siremlékek

granit, márvány és műkőből 15 K-tól felfelé.

**Sirkeretek működőből stb.**

**Zerthofer Mihály-nál**  
Kőszeg.

## MAGYARÁZAT.

Hogy mennyire köztudomású az a tény, hogy

## kolerajárvány

veszélyének esetén a tisztaság mellett

**legjobb orvószert** az

## ESTERHÁZY-COGNAC

annak legjobb bizonyítéka a rendkívüli fogyasztás.

Hivatalosan, közjegyzőileg meg van állapítva, hogy az Esterházy cognacgyár két Egrot-féle főzőkészüléke

**1,752.000 liter bor**

termő képességet foglal magában.

Ez az óriási szám legjobb bizonyítéka annak, hogy a közönség tudja, mivel védekezzen a

**kolera ellen.**

Ez a magyarázata a rendkívüli nagy fogyasztásnak.

**Az Esterházy-cognac mindenütt kapható.**

Központi iroda:

**BUDAPEST, V., Csáky-u. 14.**

## Hirdetmény.



Ezennel közhírré tételik, hogy miután a **Magyar Királyi Pénzügyminiszterium** ellenőrző közegei a Magy. Kir. Szabad. Osztály sorsjáték (**XXVII. sorsjáték**) I. osztályára szóló sorsjegyeket felülvizsgálták, azok a főarúsitóknak árusítás végett kiadattak.

Az I. osztály huzása **1910. november hó 17. és 18-án** tartatik meg. A huzások a **Magyar királyi állami ellenőrző hatóság** és királyi közjegyző jelenlétében nyilvánosan történnek a huzási teremben. Sorsjegyek a Magy. Kir. Szab. Osztály sorsjáték valamennyi árusítóinál kaphatók.

Budapest, 1910. évi október hó 23-án.

**Magy. Kir. szab.  
Osztály sorsjáték Igazgatósága.**  
Tolnay. Hazay.